

کامیابی کی طرف بڑھتے قدم پری کنڈرگارٹن کی درخواست درخواست کا طریقہ کار

اگر آپ کا بچہ 31 دسمبر، 2009 تک چار سال کا ہوگا، تو وہ پبلک اسکول میں یا ماہدہ شدہ برادری پر مبنی تنظیم (CBO) میں یونیورسل پری کنڈرگارٹن کی سہولیات کے قابل ہے۔

پری کنڈرگارٹن پروگرام کی درخواست کے طریقہ کار اور پری کنڈرگارٹن خدمات کے جائے وقوع سے متعلق معلومات کے لئے برائے مہربانی:

- محکمہ تعلیم (DOE) کی ویب سائٹ <http://schools.nyc.gov/Choicesenrollment/Prek> پر جائیں؛ یا
- اپنے مقامی ابتدائی اسکول سے پری کنڈرگارٹن درخواست پیکٹ حاصل کریں۔

دستاویزات

اپنے بچے کی رجسٹریشن کرواتے وقت بچے کی عمر، پتے کا ثبوت اور مدافعتی ٹیکہ کاری کے ریکارڈ کی تصدیقی دستاویزات اپنے ساتھ ضرور لائیں۔

عمر کا ثبوت

- بچے کا مستند پیدائشی سرٹیفیکٹ؛ یا
- ایسا مستند پاسپورٹ جس میں تاریخ پیدائش درج ہو۔

پتے کا ثبوت

پیش کیے جانے کے وقت سے 60 دن کے اندر کی تاریخ بونی چاہیے۔

ذیل میں سے کوئی ایک:

- رہائشی کارمند اشیا کے استعمال کا بل بجلی / گیس (کی اسپین، کون ایڈیسن یا لونگ آئی لینڈ پاور اتھارٹی کی جانب سے جاری شدہ)

- وفاقی، ریاستی یا مقامی گورنمنٹ ایجنسی کے سرنامہ پر دستاویز (مثلاً، IRS، سٹی ہاؤسنگ اتھارٹی، ایڈمنسٹریشن فار چائلڈ سروسز یا ACS کے ذیلی ٹھیکہ دار کی جانب سے دستاویز جس میں رہائش کنندہ کا نام اور پتہ لکھا ہو)

• پتے کا حلف نامہ، اگر اطلاق ہو، چانسلر کے ضابطہ 101-A کے مطابق

یا، ذیل کی فہرست میں سے کوئی سے دو:

- اصل کرایہ نامہ، مکان کی ملکیت کے کاغذات، یا مورگج کی اسٹیٹمنٹ
- مکان کے ٹیکس کا بل

• پانی کا بل

• مستند تنخواہ کی دستاویز (مثلاً، ٹیکس فارم / رسید)

براہ کرم نوٹ کریں کہ پری کنڈرگارٹن خدمات کے لئے رجسٹر کرواتے وقت بچوں کا آپ کے ساتھ ہونا ضروری ہے!

والدین کے ذریعہ پوچھے گئے سوالات (جاری)

س: کیا درخواست کرنے والے تمام پری کنڈرگارٹن کے بچوں کو لازم طور پر کسی پروگرام میں جگہ مل جاتی ہے؟
ج: نہیں۔ جگہ کی دستیابی کے مطابق بچوں کو قبول کیا جاتا ہے۔

س: مجھے کیسے پتہ چلے گا کہ میرے بچے کو پری کنڈرگارٹن پروگرام میں جگہ مل گئی ہے؟
ج: اہل خانہ کو اطلاع نامہ بھیجے جائیں گے۔

س: کیا بس کی سہولت کا انتظام ہے؟
ج: پری کنڈرگارٹن بچوں کے لئے بسوں کی سہولت دستیاب نہیں ہے۔

س: مجھے کسی نے مشورہ دیا ہے کہ میرے بچے کو خاص تعلیمی خدمات کی ضرورت ہے۔ مجھے کیا کرنا چاہئے؟
ج: خاص تعلیمی خدمات ایسی صورت میں فراہم کی جاتی ہیں اگر تشخیص سے اس بات کا تعین ہو جاتا ہے کہ آپ کے بچے کو یہ خدمات درکار ہیں۔

س: اگر میرا بچہ انگریزی نہیں بول سکتا تو کیا ہوگا؟

ج: آپ کے بچے کو مناسب لسانی تدریس فراہم کی جائے گی۔

اسکول کا آغاز 8 ستمبر، 2009 سے ہوگا۔

رجسٹریشن کے متعلق مزید معلومات کے لیے برائے مہربانی ذیل کے برو دفاتر سے رابطہ کریں:

	اضلاع	پتہ	فون
BX	7, 9, 10	1 Fordham Plaza, Bronx 10458	(718) 741-8495
	8, 11, 12	1230 Zerega Avenue, Bronx 10462	(718) 828-2975
	8, 11, 12	3450 East Tremont Avenue, Bronx 10465	(718) 794-7420
BK	17, 18, 22	1780 Ocean Avenue, Brooklyn 11230	(718) 758-7687
	20, 21	415 89th Street, Brooklyn 11209	(718) 759-4914
	13, 14, 15, 16	29 Fort Greene Place, Brooklyn 11217	(917) 696-5790
	19, 23, 32	1665 St. Mark's Avenue, Brooklyn 11233	(718) 922-4946
M	1, 2, 4	333 Seventh Avenue, 12th Fl., New York 10001	(917) 339-1755
	3, 5, 6	388 West 125th Street, 7th Fl., New York 10027	(212) 342-8300
Q	24, 30	28-11 Queens Plaza North, Long Island City 11101	(718) 391-8386
	25, 26	30-48 Linden Place, Flushing 11354	(718) 281-3791
	27	82-01 Rockaway Boulevard, Ozone Park 11416	(718) 348-2929
	28, 29	90-27 Sutphin Boulevard, Jamaica 11435	(718) 557-2774
S	31	715 Ocean Terrace, Bldg. A, Staten Island 10301	(718) 420-5629



دفتر برائے ابتدائی طفلی تعلیم
(Office of Early Childhood Education)

52 چیمبرز اسٹریٹ، کمرہ 213، نیویارک، این وائی 10007 • 212.374.0351
<http://schools.nyc.gov/academics/earlychildhood>

برائے مہربانی اپنے ساتھ گھر کے پتے کا ثبوت، عمر، اپنی شناخت اور خاندانی آمدنی کی دستاویزات ذیل کی کسی سائٹ پر لائیں۔ براہ کرم اوقات کار کی تصدیق کے لیے پیشگی فون کریں۔

ٹریمنٹ ہیلتھ سنٹر 1826 آرٹھر ایونیو، بیسمنٹ، بروئکس، این وائی 10457 ایکسٹینشن 43/44 (718) 466-8842	بزرگی
براؤنزویل ہیلتھ سنٹر 259 برسٹول اسٹریٹ، 2 منزل، بروکلن، این وائی 11212 (718) 495-8235	بزرگی
فورٹ گرین ہیلتھ سنٹر 295 فلیٹ بش ایونیو، بیسمنٹ، بروکلن، این وائی 11201 (718) 643-3410 (718) 643-3406	بزرگی
ہوم کریسٹ ہیلتھ سنٹر 1601 ایونیو ایس، 1 منزل، بروکلن، این وائی 11229 ایکسٹینشن 144/145 (718) 336-2553	بزرگی
کرونا ہیلتھ سنٹر 34-33 جنکشن بلیوارڈ، جیکسن ہائٹس، این وائی 11372 (718) 476-7189	بزرگی
پارسنز بولیوارڈ 90-37 پارسنز بلیوارڈ، جمیکا، این وائی 11432 (718) 262-5512	بزرگی
چیلسی ہیلتھ سنٹر 303 نائنٹھ ایونیو، 1 منزل، من بیٹن، این وائی 10001 (212) 244-0841	بزرگی
واشنگٹن ہائٹس ہیلتھ سنٹر 600 ویسٹ 168 اسٹریٹ، نیویارک، این وائی 10032 (212) 491-1661 (212) 491-4453	بزرگی
رچمنڈ ہیلتھ سنٹر، صرف بدھ کو کھلتا ہے 51 سٹایویسنٹ پلیس، کمرہ 203، اسٹیشن آئیلینڈ، این وائی 10301 (718) 420-6071	بزرگی

والدین کے ذریعے پوچھے گئے سوالات

س: میرا بچہ کون سے اسکول میں جائے گا؟ کیا مجھے پروگرام منتخب کرنے کا اختیار ہے؟
ج: آپ کسی پبلک اسکول یا معاہدہ شدہ عالمی پری کنڈرگارٹن (UPK) برادری پر مشتمل تنظیم (CBO) میں درخواست دے سکتے ہیں۔ پری کنڈرگارٹن کے درخواست پیکٹ میں ان متبادلات کی توضیح کی گئی ہے۔

س: میں یہ کیسے پتا کروں کہ میرے بچے کے زون کا اسکول کہاں واقع ہے؟
ج: آپ 311 پر فون کر کے انہیں اپنا پتہ دے سکتے ہیں، یا DOE کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں:
<http://schools.nyc.gov> اور یہ طریقہ کار اپنائیں:

فائڈ اے اسکول (Find a School) بار کے نیچے

• «اسکول لیول» (School level) کے نیچے ڈروپ ڈاؤن مینیو میں سے جس گریڈ میں آپکا بچہ داخل ہوگا منتخب کریں

• «بگن سرچ» (Begin Search) پر کلک کریں؛

• اسکرین پر دی گئی ہدایات پر عمل کریں۔

س: میں UPK CBO کیسے تلاش کروں؟

ج: تمام UPK CBO کی فہرست بلحاظ برو اور ضلع UPK ڈائریکٹری میں درج ہیں۔

پری کنڈرگارٹن کے لیے صحت سے متعلق معلومات

والدین کے لیے یہ یقینی بنانا ضروری ہے کہ ان کے بچے صحت سے متعلق تمام معلومات کی تکمیل کریں۔ اگر آپ اسے اپنے آپ نہیں کروا سکتے تو نیویارک شہر محکمہ صحت اور دماغی صحت (DOHMH) کا معالجہ یہ معائنہ کر سکتا ہے۔

تمام نئے آنے والے طلبا کا طبی معائنہ کروانا لازم ہے۔

مدافعتی ٹیکوں سے متعلق معلومات

پچھلے چند سالوں میں نیویارک شہر کے بچوں کے لئے مدافعتی ٹیکوں سے متعلق کچھ نئے معلومات شامل کئے گئے ہیں۔ محکمہ صحت و دماغی صحت تمام نئے داخل ہونے والوں میں ذیل کی تشخیص کو لازم قرار دیتا ہے: انفلوئنزا ٹائپ بی (HIB) (صرف پری کنڈرگارٹن) اور خناق، کالی کھانسی، کراز (DPT)، پولیو، خسره، گلسوئے، جرمن خسره (MMR) ہیپاٹائٹس بی (HBV)، اور وریسیلا۔ ذیل میں دی گئی معلومات ضروری مدافعتی ٹیکوں کے جدول کی وضاحت کرتی ہیں:

ایسے بچے جو پوری طرح ان تقاضوں کی تکمیل نہیں کرتے ہیں انہیں بقیہ ٹیکے مکمل کرنے کے منصوبے کے ساتھ عارضی طور پر داخلہ دیا جاسکتا ہے۔

پری کنڈرگارٹن
خناق، کالی کھانسی، کراز (DTaP یا DTP): 4 خوراکیں
پولیو (OPV یا IPV): 3 خوراکیں
خسره، گلسوئے، جرمن خسره (MMR): 1 خوراک پہلی سالگرہ پر یا اس کے بعد
ہیموفیلس انفلوئنزا ٹائپ بی (HIB): 1 خوراک (15 ماہ کی عمر یا اس کے بعد) یا 3 خوراکیں (اگر 15 ماہ کی عمر سے پہلے دی گئی ہو)
ہیپاٹائٹس بی (HBV): 3 خوراکیں
وریسیلا (چھوٹی چیچک): 1 خوراک پہلی سالگرہ پر یا اس کے بعد

صحت کا بیم

ریاست نیویارک کے چائلڈ ہیلتھ پلس پروگرام کے تحت 19 سال سے کم عمر تمام بچوں کے لئے، بچے اور والدین کی نقل وطنی حیثیت سے قطع نظر، مفت یا کم خرچ پر صحت کا بیم دستیاب ہے۔ چائلڈ ہیلتھ پلس بچوں کی صحت کی تمام ضروریات جیسا کہ طبی معائنہ، آنکھوں اور دانتوں کی دیکھ بھال، مدافعتی ٹیکے اور نسخے فراہم کرتا ہے۔ مزید معلومات کے لئے 311 پر فون کریں یا اگلے صفحے پر دیے گئے قریب ترین محکمہ صحت و دماغی صحت بیم کے دفاتر میں جائیں۔